



J/P ALERT

CONFERENCE OF MAJOR SUPERIORS OF MEN JUSTICE AND PEACE OFFICE



Junio de 2012 (in English)

- [Anti-Trafficking and Slavery Appeal](#)
- [Congoese Bishop Condemns Illegal Mining](#)
- [Church Supports Universal Healthcare Coverage](#)
- [Social Action Summer Institute](#)
- [Torture Awareness Month](#)
- [Hail and Farewell](#)

En adelante a los Olímpicos de Londres, EEUU e Inversores del Reino Unido Piden a las Corporaciones Intensificar sus Esfuerzos Contra el Tráfico y la Esclavitud

NUEVA YORK – 8 de mayo de 2012 – Los Servicios de Inversión de los Hermanos Cristianos (CBIS por sus siglas en inglés) [Christian Brothers Investment Services], y una coalición de inversionistas de los EEUU, del Reino Unido y algunas ONGs, se han unido para hacer un llamado a las corporaciones a reforzar su enfoque en contra del tráfico humano y de la esclavitud moderna, en adelante a los Juegos Olímpicos de Verano 2012 que tienen lugar en Londres del 27 de julio al 12 de agosto.

La iniciativa se concentra en la industria turística de Londres y en los patrocinadores claves de los Juegos Olímpicos que pudieran estar en mayor riesgo de tráfico de niños y de trabajadores en sus instalaciones, y quienes tienen el potencial de ayudar a elevar la conciencia pública acerca de estos crímenes.

El 5 de marzo de 2012, una coalición de 37 inversionistas con responsabilidad social, de los EEUU y del Reino Unido, quienes representan a 58 billones de dólares en activos bajo su administración, organizaciones de derechos de los niños y organizaciones enfocadas en los inversionistas, enviaron cartas a 32 compañías [para leerlas (en inglés) seguir este enlace: [sent letters to 32companies](#)] haciendo un llamado a acciones inmediatas y transparentes para entrenar a su personal y a sus proveedores, para reconocer y evitar el tráfico de trabajadores para la esclavitud, a monitorear sus cadenas de suministro y a examinar las prácticas de contratación y reclutamiento.

La coalición incluye a miembros del Centro Inter-religioso sobre Responsabilidad Corporativa [[Interfaith Center on Corporate Responsibility](#)] (ICCR por sus siglas en inglés), al Consejo Ecuménico sobre Responsabilidad Corporativa [[The Ecumenical Council for Corporate Responsibility](#)] (ECCR por sus siglas en inglés), al Foro SIF EEUU para la Inversión Sostenible y Responsable [[U.S. SIF: The Forum for Sustainable and Responsible Investment](#)], a la [FairPensions](#), a la [René Cassin](#), al [The Code](#), y a la [ECPAT-USA](#).

“Mientras que esperamos ejemplos inspiradores de atletismo en Los Juegos Olímpicos, esa misma dedicación será necesaria por parte de los patrocinadores Olímpicos y de los hoteles del área de Londres, para asegurar que el tráfico y la esclavitud sean erradicados dentro de sus esferas de influencia. Con los ojos del mundo entrenados en los Juegos Olímpicos, estas

compañías están bien posicionadas para tomar medidas para prevenirlos. Con la ayuda de nuestros aliados en el Reino Unido, nuestra iniciativa puede ayudar a enfocar la atención sobre este problema global”, dijo Julie Tanner, directora asistente de Inversionistas con Responsabilidad Social en la CBIS.

Las compañías en el sector turístico que reconocen la carta de la coalición incluyen a: Accor, Best Western, British Airways, Choice Hotels, Carlson, Hilton, Hyatt, InterContinental Hotel Group, Starwood, Thomas Cook y Whitbread. Los patrocinadores Olímpicos que reconocen la carta incluyen a: Adidas, ArcelorMittal, BMW, Coca-Cola, John Lewis, Kraft Foods, McDonald's, Next, Procter & Gamble, Río Tinto, Sainsbury's y Samsung. Las compañías que no responden serán tenidas en cuenta en futuros comunicados de prensa con el análisis de la tendencia general de las respuestas.

“Estamos muy animados con que la vasta mayoría de compañías que recibieron la carta tomarán cartas en el asunto. Las compañías que ya han tenido programas formales organizados anti-tráfico están demostrando genuino liderazgo, incluyendo la conducción de sesiones de entrenamiento al personal y a los suministradores, para asegurar que el tráfico humano no será una mancha en estos juegos de verano y para ayudar a erradicar esta práctica de una vez por todas”, dijo Lee Coates, director del Consejo Ecuménico sobre Responsabilidad Corporativa.

Para impactar en los futuros Olímpicos, selectos miembros de la coalición enviaron una carta urgiendo al Comité Olímpico Internacional (COI) [para leer la carta (en inglés) seguir este vínculo: [a letter urging the International Olympic Committee \(IOC\)](#)] a solicitar a todas las corporaciones patrocinadoras de los Olímpicos, a los suministradores, contratistas y ciudades sedes a tomar medidas concretas para eliminar la explotación comercial sexual de niños y el tráfico de trabajadores.

“Esperamos que el COI irá más allá, incorporando claras directivas sobre el tráfico y la esclavitud, las cuales incluyan informes públicos de resultados. Nuestra petición está de acuerdo con el Capítulo del COI que incluye apoyar las cuestiones medioambientales y el desarrollo sostenible y con las peticiones hechas en nuestras cartas a las compañías”, dijo el Rev. David Schilling, director de Derechos Humanos del Centro Inter-religioso sobre Responsabilidad Corporativa.

Esta iniciativa surge en el contexto de un proyecto de ley presentado por iniciativa privada a la Cámara de los Comunes del Reino Unido en febrero, por Fiona McTagger, miembro del Parlamento de Slough. El proyecto tomado del modelo de la Ley de California de Transparencia en las Cadenas de Suministro, requeriría que los minoristas y manufactureros en el Reino Unido revelaran las medidas que están tomando para erradicar la esclavitud y el tráfico humano en sus cadenas directas de suministro.

La campaña Olímpica de la coalición demuestra el apoyo del inversionista a adecuadas políticas de información empresarial para la identificación y la erradicación dentro de las operaciones mercantiles, del tráfico humano y de la moderna esclavitud de hoy. Esperamos ver a más inversionistas trabajando con la coalición para comprometer a las compañías del Reino Unido en esta cuestión importante de derechos humanos y buena reputación, tanto durante como luego de los juegos Olímpicos”, dijo Louise Rouse, director de Compromiso de FairPensions.

Para involucrar al público, la coalición ha lanzado un portal web (en inglés) [Celebration Without Exploitation website](#) que incluye vínculos a hojas informativas, materiales anti-tráfico para descargar y brindar en los hoteles, y campañas de escritura de cartas a las cuales unirse, lo mismo que herramientas para los inversionistas y compañías que están trabajando para poner fin a estas graves violaciones de los derechos humanos.

Obispo Congoleño dice que la Minería Ilegal Causa Violencia y Pobreza, e Insta a una Reglamentación

en un Testimonio ante el Congreso

WASHINGTON -- El Congreso debería continuar apoyando leyes que promuevan la transparencia entre las compañías mineras en el Congo y a “resistirse a diluir las regulaciones SEC, en medias medidas que pudiesen ahorrar dinero, pero costarían en vidas”, dijo el Obispo Nicolas Djomo Lola, presidente de la Conferencia de Obispos Católicos del Congo, en su testimonio del 10 de mayo ante el Subcomité de Servicios Financieros de la Cámara sobre la Política Internacional Monetaria y de Comercio. La Conferencia de Obispos Católicos de EEUU (USCCB por sus siglas en inglés), patrocinó la participación del Obispo Djomo Lola en la audiencia: “los Costos y las Consecuencias de la Sección 1502 Dodd-Frank: Impactos en América y en el Congo”. Catholic Relief Services [Servicios Católicos de Alivio (CRS por sus siglas en inglés)], coordinó el viaje.

Hablando no como negociante, ni como experto financiero, sino como “un líder religioso que está profundamente preocupado por la terrible violencia y el sufrimiento que han dominado la vida en el Este del Congo desde 1996”, el Obispo Djomo Lola dijo: “Esta violencia está destruyendo las familias, los poblados y las comunidades. Un conductor destacado de la violencia es la minería ilícita dirigida por los muchos grupos armados existentes en el este del Congo. Para proteger a nuestro pueblo de la miseria generada por los minerales, la Iglesia del Congo apoyó públicamente la aprobación de la Sección 1502 de la ley Dodd-Frank de Reforma a Wall Street y de Protección al Consumidor”.

El Obispo Djomo Lola expresó la esperanza de que la Comisión de Seguridades e Intercambio (SEC por sus siglas en inglés) publicarán reglas que serán rigurosas lo suficiente, para asegurar que las compañías y los consumidores no participarán, de manera inadvertida o no, en prácticas comerciales que hayan llevado al sufrimiento y a miles de muertes”.

Agregó: “La Iglesia en el Congo confía en que la comunidad empresarial, mediante la realización legal, transparente y responsable del comercio internacional, pueda y se una a la protección de la vida y de la dignidad humana de los Congolese. Confiamos en que no quieran ser parte de la miseria que ha plagado por años a la parte oriental del Congo”

La Iglesia Está Comprometida con el Cubrimiento Universal del Cuidado de la Salud

Vatican City, 24 de mayo de 2012 (VIS) – el Arzobispo Zygmunt Zimowski, cabeza de la delegación de la Santa Sede a la 65ta Asamblea Mundial de la Salud, pronunció ayer un discurso antes de esa reunión que se está llevando a cabo en Génova, Suiza del 21 al 26 de mayo. Hablando en inglés, el arzobispo reafirmó el apoyo de la Santa Sede a la Resolución WHA64.9 sobre: “estructuras financieras sostenibles de salud y cubrimiento universal”, mediante las cuales se insta a los estados miembros a apuntar al cubrimiento asequible universal y al acceso de todos los ciudadanos sobre bases de equidad y de solidaridad.

También recordó como Benedicto XVI ha enfatizado la importancia de establecer “justicia real distributiva que sobre la base de necesidades objetivas, garantice adecuado cuidado para todos. En consecuencia, si no ha de convertirse en inhumano, el mundo del cuidado de la salud no puede prescindir de las reglas morales que lo deben regir.

El Arzobispo Zimowski hizo notar que: “más países, en especial aquellos con economías emergentes, están buscando el cubrimiento universal”, gracias también a las “buenas políticas que promueven la igualdad... Por tanto, mi delegación cree con firmeza en que el esfuerzo para promover la cobertura universal, los valores fundamentales como la equidad, los derechos humanos y la justicia social, deben convertirse en objetivos explícitos de las políticas”, dijo.

El Arzobispo hizo una petición a los países con grandes ingresos para mostrar mayor solidaridad con las naciones más pobres, con el fin de atenuar el déficit de financiación en materia de salud. En este contexto, citó a la Encíclica "Caritas in veritate", en la cual Benedicto XVI escribe: "Las naciones con mejor desarrollo económico deberán hacer lo que más puedan para destinar mayores porcentajes de su producto interno bruto a la ayuda para el desarrollo, respetando los compromisos que la comunidad internacional ha hecho en este sentido".

En conclusión, la cabeza de la delegación de la Santa Sede afirmó que "el progreso hacia la cobertura universal no puede ser sólo el esfuerzo de la maquinaria del estado. Ella requiere del apoyo de la sociedad civil... Con cerca de 120,000 instituciones sociales y de cuidado de la salud a nivel mundial, la Iglesia Católica es un socio clave del estado para la prestación de salud en muchos países en desarrollo, brindando servicios en áreas remotas y a poblaciones rurales de bajos ingresos, permitiéndoles el acceso a servicios que de otra manera estarían fuera de su alcance. Los esfuerzos y la contribución de dichas organizaciones e instituciones al acceso universal, ameritan el reconocimiento y al apoyo tanto del estado como de la comunidad internacional, sin que ello los obligue a participar en actividades que ellos encuentren moralmente repugnantes".

Está disponible la inscripción para el Instituto de Verano de Acción Social

En la Universidad Bellarmine en Louisville, KY, del 29 de julio al 1º de agosto de 2012



- **Todo el instituto: \$240 (clases y comidas), \$60 dormitorio** (incluye dormida del domingo al miércoles)
- **Sólo lunes y martes: \$150 (clases y comidas) \$30** (incluye dormida ambas noches)
- **Sólo el miércoles: \$80 (clases y comidas), \$15** (incluye dormida miércoles)

Este año el pago está disponible para hacerse con tarjeta de crédito vía PayPal, o con cheque pagadero a: "The

Roundtable".

La inscripción está disponible online en: catholicroundtable.org/events/sasi/.

Scholarships are available (enlace a Becas Disponibles).

Este año la prioridad será otorgada al personal diocesano que solicite ayuda con otro líder clave de su diócesis con quien trabajará junto al personal diocesano en el año que viene. ¡Invite a colegas o a voluntarios claves que pudieran beneficiarse de esta oportunidad de entrenamiento! La notificación del otorgamiento de la beca para **directores diocesanos se hará de manera rotativa, empezando el 15 de mayo**. Las decisiones sobre las becas para los **participantes de las parroquias serán realizadas el 15 de junio**.

Únanse a los ministros de acción social de todo el país para un instituto de cuatro días denominado: **Llamado a una Comunidad Transformativa: Enfrentando la Pobreza de Hoy**. El SASI contará con la participación de muchos oradores, incluyendo a: David Beckmann, Presidente de Pan para el Mundo; Jack Jezreel y Joe Grant de Ministerios JustFaith; el P. John Rausch, Director de la Comisión Católica sobre Appalachia; las sesiones sobre pobreza internacional y local, por el personal de Caridades Católicas EEUU, Servicios Católicos de Alivio y USCCB-JPHD; y otros más.

Además, Ministerios JustFaith estarán patrocinando un día de momentos de esperanza visionarios y creativos en nuestros ministerios de acción social.

Para más detalles del programa, visitar el portal (en inglés) SASI_webpage, o ver el volante

adjunto. Se anexa también un comunicado de prensa para reproducir en sus periódicos diocesanos o en otros medios.

Junio es el Mes de la Conciencia sobre la Tortura



La Campaña Nacional Religiosa en Contra de la Tortura (NRCAT por sus siglas en inglés)

Únanse a la Campaña Nacional Religiosa en Contra de la Tortura [[National Religious Campaign Against Torture](#), (vínculo en inglés)] y a otras congregaciones a través del país, en hacer de junio el Mes de la Conciencia sobre la Tortura [[Torture Awareness Month](#) (vínculo en inglés)]. Bajo el lema: "2012: Confrontando la Cultura de la Tortura", la NRCAT tiene una variedad de recursos y de actividades sugeridas para que las congregaciones las utilicen a lo largo del mes. Recursos de Culto; DVDs con guías para la discusión; pancartas, afiches y calcomanías para los autos; y recursos para la promoción en las bases, se encuentran disponibles en www.nrcat.org/tam2012 (en inglés).

La NRCAR está ayudando también a coordinar la planificación de esfuerzos conjuntos con otras organizaciones de derechos humanos y religiosas, incluyendo una marcha en Washington, DC el domingo 24 de junio en la tarde, y vigilias locales el martes 26 de junio que es el Día Internacional de las Naciones Unidas para el Apoyo a las Víctimas de la Tortura. Para mayor información, consultar (en inglés) www.nrcat.org/tam-coalition.

Salve y Despedida

Después de siete maravillosos años, dejaré la CMSM. Me acompaña una mezcla de sentimientos: tristeza por dejar el mejor trabajo que nunca he tenido y el trabajar con la mejor gente que he conocido; pero también emoción por lo que puede llegar ahora. Con certeza no dejo atrás las cuestiones que me han ocupado durante los últimos siete años: justicia económica, oposición a la tortura y a la pena de muerte, reforma migratoria, la promoción de un presupuesto fiel a las enseñanzas sociales católicas, la paz en el Medio Este, y muchas otras. Continuaré estando unido a ustedes en oración y preocupación por la creación de un mundo más justo y pacífico.

Mi sucesor es Eli McCarthy, el primer laico en detentar esta posición. Sé que él estará dispuesto a contar con el mismo nivel de apoyo que ustedes me han brindado siempre a mí. Estoy agradecido con la CMSM por haberme dado la oportunidad de servir a los hombres religiosos durante estos interesantes tiempos.

T. Michael McNulty, SJ

CMSM



- *assists major superiors in their role as leaders;*
- *promotes dialogue and collaboration with the conference of bishops and other major groups in church and society;*
- *provides a corporate influence in church and society.*

Tel: 301-588-4030 • Fax: 301-587-4575 • www.cmsm.org

This newsletter is sent to members and associate members of CMSM.

It is also sent to justice and peace directors of CMSM member organizations,
and to others who have expressed an interest.

If you fall into the last category and no longer wish to receive this newsletter,
send an e-mail to postmaster@cmsm.org and you will be removed from the list.